اولیا رایله هر خرقه دن مراد وجودی در رحمه الماز دیکدن مراد مرید لکه قبول
ایتمزلر دیکدر بو سوزدن مراد صوفی لرطعنی در • مغبچه بینم و هوای می و مطرب
داریم • مفلس لرنه دیمی و مطرب آرزوسنی طوتارز • آه اکر خرقه پشمین بکرو
بستانند • آه اکر پشمین خرقه یی رهن ایله لر حاصل معنی بزده عشق و مرشده
هوسی وار در لیکن استعداد مزید قدر ان اکر بو وجود و عجب ایله بزی قبول ایتمزلر
حالمز نیجه اولور دیکدر • گر بشنو حتنکه ارواح بزد بوی تو ناز اکر باد سنک
بوییکی روح لره سیر انکا حمد ایلیه • عقل و جان گوهر هستی بنثار افشانند
عقل و جان وارلق گوهرینی نثار اسلوبی ایله صاحبلر خطاب خدایه در • وصل
خورشید بشپره اعمی نرسند • افتابک وصالی کور یراسه یه ایرشمز کردانی
آیینه صاحب نظران حیرانند • زیرا بو آیینه ده صاحب نظرلر حیرانلردر مراد
بو در که وصال جانان عواهه • یعنی میسر اولور که مقبوللان بونده متحیرلر در بعض
نسخه ده بو یله واقع اولمشدر • وصف رخساره خورشید ز خفاشی مپرس
معنی اکر کوره اولور • زاهد ار رندی حافظ نکند فهم چه شد زاهد اکر حافظک
عاشق لغنی فهم ایلمیه نه اولور • دیو بگریزد ازان قوم که قرآن خوانند شیطان
قچار اول قومدن که قرآن اوقورلر یعنی زاهد کی اهل عشقه ضرری اولماز • ولهایضا
دوش دیدم که ملائک در میخانه زدند • دون کیجه کوردم که ملائک میخانه قپوسنی
اوردیلر • گل آدم بسرشتند و بپیمانه زدند • آدم کلنی یوغوردیلر و پیمانه یه
اوردیلر دوشدن مراد روز ازل در و بدم بوندن داستم معناسنه در الم تر
کیف ده اولان فعل کبی که اصحاب فیل قصه سندن حق تعالی حضرتی حبیب اکرمه
خبر ویردی کوره • الم تعلم دیمدی الم تر دیدی که خبر صادق ایله رؤیتده حاصل
اولان علم قدر علم حاصل اولدغی ایچون دیدم بوندن بو معنایه در مصراع اولدن مراد
ملایکه عبادت و تسبیح دعوسنی انکار بیان در نته کیم بو آیت کریمه آنی بیان

ایدر

ایدر • واذ قال ربک للملائکة انی جاعل فی الارض خلیفة قالوا اتجعل
فیها من یفسد فیها ویسفک الدماء ونحن نسبح بحمدک ونقدس لک
قال انی اعلم ما لا تعلمون • مصراع ثانی دن مراد حق تعالی حضرتی انسانی طهر
اتدوکی بیان در زیرا پیمانه یه اوردیلر دیمک شرابه باتوردیلر یعنی عشقه غرق ایتدیلر
دیمکدر بو تنها پیمانه قدح معناسنه در که شراب کاظرفی در صیغه جمع تعظیم ایچوندر
و صفت جمال و جلال مرآتی اولدغی اعتبار ایله اولمق جایزدر فارسی ده تثنیه
و جمع برابردر • ساکنان حرم ستر و عفاف ملکوت • عالم ملکوتک عفاف و ستر
حرمنک ساکنلری یعنی ملائکه عفاف و عصمت ایله پاک لک معناسنه در • بامن
خاک نشین باده مستانه زدند • بن خاک نشین ایله باده مستانه اوردیلر
یعنی محبت و عبادتده انلرک مرتبه سنه وصول بولدم • آسمان بار امانت نتوانست
کشید • آسمان یعنی اهل آسمان امانت یوکنی چکمکه قادر اولمدی • قرعه کار
بنام من دیوانه زدند • کار قرعه سنی بن دیوانه نک نامنه اوردیلر یعنی امانتی
بن قبول ایلدک • انا عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال فابین
ان یحملنها واشفقن منها وحملها الانسان انه کان ظلوما جهولا • من دیوانه
ذکری ظلوم و جهول اعتباری ایله در • شکر ایزد که میان من و او صلح فتاد •
خدایه شکر که بنم ایله انک اورتاسنده صلح دوشدی ضمیر غایب خدایه راجع در •
حوریان رقص کنان ساغر شکرانه زدند • حوریلر رقص ایدرک شکرانه ساغرنی
اوردیلر حاصل معنی • فتلقی آدم من ربه کلمات فتاب علیه • حسبجه حق
تعالی حضرتی • ربنا ظلمنا انفسنا • دن صکره آدمک توبه سنی قبول اتدوکندن
حوریلر شکر اتدوکن بیان در • نقطه عشق بنی پندار زده چون نزدیم • بز بو
پندار خومی ایله یول دن بنجه کتمیه لر یعنی بنجه آزمیه لر • چون ره آدم بیدار زبیک

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)